

International Association for Relational  
Psychoanalysis & Psychotherapy  
**IARPP/Barcelona**

**PAUL ORNSTEIN i ANNA ORNSTEIN  
A  
BARCELONA**

**Dissabte 6 de març, 2004 (9 a 14h)**

**Escola Universitària de Treball Social,  
(carrer Còrsega, 409 - cantonada Milà i Fontanals)**

**9-9'15h:** recollida de documentació

**9'15-9'30h:** presentació de l'acte a càrrec de **Ramon Riera**

**9'30-10'30h:** conferència d'**Anna Ornstein: "El trabajo con los padres en el tratamiento de niños"**

**10'30-11'30h:** col·loqui amb els assistents, coordinat per **Rosa Velasco**

**11'30-12h:** cafè

**12-14h:** col·loqui amb **Paul Ornstein** sobre "**Las aportaciones de Balint y Kohut al psicoanálisis contemporáneo**".

**Francesc Sainz** coordina el col·loqui

**RESUM DE LES PRESENTACIONS**

**Paul i Anna Ornstein** han seguit molt de prop i han participat activament en les transformacions de la psicoanàlisi en les últimes dècades. Ambdós són psicoanalistes de l'*American Psychoanalytic Association*, i als anys seixanta van col·laborar amb assiduitat amb **Michael Balint**, que els visitava amb freqüència a Cincinnati. **Paul Ornstein** va ser coautor, juntament amb **Michael i Enid Balint** del

llibre *Psicoteràpia focal*, que està publicat en castellà per *Gedisa Editorial*.

Més endavant, als anys setanta, van començar a col·laborar estretament amb **Heinz Kohut** a qui visitaven sovint a Chicago per supervisar, participar en seminaris i preparar la publicació conjunta de llibres. **Anna** va supervisar el cas del "Sr. M", que després Kohut va incloure de manera amplia en el llibre *La restauración del sí mismo* (pàgines 22 a la 52, de l'edició castellana). **Paul** va ser l'editor de *The Search for the Self* (recull en quatre volums dels articles de Kohut). **Anna** i **Paul** són coautors, juntament amb Kohut, del llibre de casos clínics titulat *The Psychology of the Self: A Case Book*. En l'actualitat **Paul Ornstein** és el president de l'*International Council for Psychoanalytic Self Psychology*, el comitè organitzador de les activitats científiques de la *Psicologia del Self*.

**Anna Ornstein** és una de les autores que més ha escrit sobre psiquiatria infantil i anàlisi de nens des de la perspectiva de la *psicologia del self*. La seva presentació "**El trabajo con los padres en el tratamiento de niños**" comença amb unes reflexions sobre el paper de l'empatia dels pares en el desenvolupament emocional del nen. A continuació desenvolupa la hipòtesi de que un dels objectius centrals en el tractament de nens és ajudar els pares a empatitzar amb els afectes del fill. Finalment presenta el relat clínic d'*Andrea*, una nena de dotze anys amb trastorns del comportament de la sèrie agressiva (especialment en la relació amb la mare). **Anna Ornstein** llegirà la seva presentació en anglès (els assistents rebran la traducció castellana en el moment de la inscripció), i després disposarem d'una hora pel col·loqui.

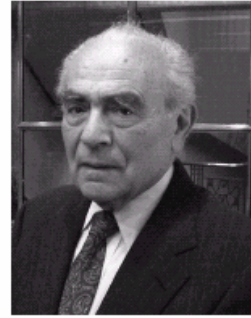
**Paul Ornstein** té interès en dialogar amb els assistents sobre les transformacions en la psicoanàlisi contemporània. Per tal de poder disposar de les 2 hores senceres per aquesta discussió no llegirà cap presentació formal. Els assistents rebran, en el moment de fer la inscripció, el seu l'article "**Las aportaciones de Balint y Kohut al psicoanálisis contemporáneo**" que servirà com text introductor al debat.

## **PARTICIPANTS**

**ANNA ORNSTEIN** és membre de l'Associació Americana de Psicoanàlisi (IPA) i de l'International Council for Psychoanalytic Self Psychology. Professor Emerita, University of Cincinnati; Lecturer in Psychiatry, Harvard Medical School



**PAUL ORNSTEIN** és membre de l'Associació Americana de Psicoanàlisi (IPA). President de l'International Council for Psychoanalytic Self Psychology. Lecturer in Psychiatry, Harvard University Medical School; Supervising Analyst, Boston Psychoanalytic Institute



**RAMON RIERA** és membre de l'Advisory Board de la IARPP, i de l'International Council for Psychoanalytic Self Psychology. Codirector del *Seminari de Formació Continuada en Psicoanàlisi Relacional Contemporània*. Professor del Seminari de Kohut a la FVB.

**FRANCESC SAINZ** és membre de la Societat Espanyola de Psicoanàlisi (IPA). Codirector del *Seminari de Formació Continuada en Psicoanàlisi Relacional Contemporània*. Professor associat de la Universitat de Barcelona, Escola Universitària de treball Social. Professor de la FVB. Professor del Programa PIR-MIR de Salut Mental de l'Institut d'Estudis de la Salut (IES).

**ROSA VELASCO** és metge psicoanalista, membre de la Societat Espanyola de Psicoanàlisi (IPA). Professora del *Seminari de Formació Continuada en Psicoanàlisi Relacional Contemporània*.

### **INSCRIPCIÓ**

El preu és de 30 euros. El procés d'inscripció és el següent:

1/ Fer una transferència al compte de "La Caixa":  
**2100-3298-05-2200057480**

2/ Un cop feta la transferència, notificar-ho per e-mail a Pepita Rodríguez Molinet, a l'adreça:

[rodmoli@hotmail.com](mailto:rodmoli@hotmail.com)

En aquest e-mail heu d'especificar el vostre nom, adreça, i un número de telèfon de contacte.

3/ Rebreu un e-mail amb confirmació de la vostra inscripció i amb el text de les traduccions de les presentacions. Us preguem que no feu córrer aquests textos fins després de la jornada.

Qualsevol dificultat o dubte que tingueu en aquest procés d'inscripció el podeu consultar a Pepita Rodríguez Molinet a [rodmoli@hotmail.com](mailto:rodmoli@hotmail.com) , o al telèfon 646955820.

## **IDIOMA**

Les presentacions dels Ornstein seran en anglès. Els participants tindran el text traduït al castellà. **Sacha Cuppa** i **Nick Cross** faran la traducció successiva del col·loqui.

## **COMISSIÓ ORGANITZADORA**

Catalina Munar, Ramon Riera, Ana Rodríguez, Pepita Rodríguez Molinet, Rosa Royo, Francesc Sainz, y Rosa Velasco.

**Equip de traducció dels texts:** N. Daurella, M. Figueras, C. Garriga, C. Munar, M. Ramon, R. Riera, R. Royo, C. Vidal, S. Vilamala.

## **FUTURES ACTIVITATS**

JUNY 2003: **Mario Marrone** (Londres) és president de la International Attachment Network, i membre de la Societat Britànica de Psicoanàlisi (IPA). Autor del llibre *La teoría del apego: un enfoque actual*.

OCTUBRE 2003: **Joseph Lichtenberg** (Washington). Director de la revista *Psychoanalytic Inquiry*. Anterior president de l'International Council for Psychoanalytic Self Psychology

### REUNIONS INTERNACIONALS:

- 2on Congrés de la IARPP (Los Angeles, 29 abril - 2 maig)  
[http://www.iarpp.org/html/conferences/4\\_29\\_04/index.cfm](http://www.iarpp.org/html/conferences/4_29_04/index.cfm)

- 3er Congrés Europeu de Psicologia del Self (Oslo, 21-22 de maig)  
<http://www.med.uio.no/us/dn/fsp/cspe/>

---

Podeu clicar sobre el logo de l'encapçalament per accedir a més informació sobre la **IARPP**